



AGENZIA PROVINCIALE PER  
GLI APPALTI E CONTRATTI

**Servizio Appalti – Ufficio Gare**

Via Dogana, 8 – 38122 Trento

P +39 0461 496444

F +39 0461 496422

@ serv.appalti@provincia.tn.it

@ serv.appalti@pec.provincia.tn.it

**NOTA DI CHIARIMENTO**

Trento, **05 FEB. 2017**

Prot. n. S171/2017/ 87276 /3.5/1876-16

**Oggetto: PROCEDURA APERTA SOPRA SOGLIA COMUNITARIA PER L'AFFIDAMENTO DELLA FORNITURA E POSA IN OPERA DI UN IMPIANTO DI STABILIZZAZIONE DELL'ACQUA DI USO TERMALE DI VETRIOLO NEL COMUNE DI LEVICO TERME.**

A seguito delle richieste di chiarimenti formulate da alcuni concorrenti, preso atto della nota prot. n. 70941 dd. 08/02/2017 del Servizio Opere Ambientali dell'Agazia Provinciale per le Opere Pubbliche in riscontro alle stesse per quanto di competenza, si precisa quanto segue.

**QUESITO n. 1:**

Portata di progetto 30 l/min. Il progetto da presentare deve essere realizzato per 30 l/min.?

**RISPOSTA n. 1:**

Il progetto deve essere pensato, in termini di distribuzione e degli ingombri degli spazi interni, come se in prospettiva fosse realizzato con una potenzialità massima di 30 l/min, ripartita su 2 linee di trattamento da 15 l/min. In questo bando ci si limiterà alla sola realizzazione della parte impiantistica necessaria per il trattamento di 10 l/min.

**QUESITO n. 2:**

Si chiede di confermare che le apparecchiature da fornire devono essere dimensionate per 10 l/min. come riportato e non per 30 l/min. come invece è richiesto nel progetto.

**RISPOSTA n. 2:**

Le apparecchiature da fornire devono essere dimensionate per il trattamento di 10 l/min, ribadendo però quanto detto al punto precedente e cioè che la distribuzione degli spazi dentro il locale messo a disposizione deve tener conto degli ingombri corrispondenti alla potenzialità massima di 30 l/min. Detto in altri termini, il layout di progetto dovrà indicare in pianta la distribuzione delle apparecchiature necessarie per trattare 30 l/min, suddivisi su 2 linee, e di queste quelle che poi effettivamente saranno fornite per consentire il trattamento, al momento, di 10 l/min.

**QUESITO n. 3:**

La portata che verrà confermata deve essere intesa continua sulle 24 ore oppure esiste un dato di portata giornaliera sulla quale dimensionare l'impianto ?

**RISPOSTA n. 3:**

La portata di 10 l/min deve essere intesa prelevabile sulle 24 ore, in quanto la capacità massima della sorgente in continuo è appunto di 30 l/min.



**QUESITO n. 4:**

Le due linee da 15 l/min. richieste andranno realizzate e fornite entrambe con questo appalto.

**RISPOSTA n. 4:**

Le 2 linee da 15 l/min, per quanto sopra chiarito, devono essere pensate solamente ai fini della elaborazione degli elaborati grafici richiesti nei quali dovrà trovare rappresentazione l'ingombro dell'impianto pensato nella potenzialità massima. In questo appalto è poi richiesta la realizzazione di una parte di esso, corrispondente alla capacità di 10 l/min.

**QUESITO n. 5:**

Le due linee da 15 l/min. richieste andranno alloggiare entrambe nell'unico fabbricato descritto in capitolato ed avente dimensioni massime di 10 x 20 m ?

**RISPOSTA n. 5:**

Le 2 linee da 15 l/min devono essere pensate per la loro collocazione all'interno di un unico edificio del quale saranno forniti (e valutati) i volumi massimi necessari. Le dimensioni indicate di 10x20 m sono invece riferite all'ingombro massimo dell'edificio che potrebbe essere messo a disposizione per la realizzazione dell'impianto con potenzialità di 10 l/min.

**QUESITO n. 6:**

Si conferma un tempo di residenza nella fase di sedimentazione di 7 gg.? Tale periodo anche alla portata minima indicata di 10 l/min. significa 6 sedimentatori da 16,8 mc cadauno ( con portata continua nelle 24 ore).

**RISPOSTA n. 6:**

Si conferma che il tempo di residenza della fase sedimentativa è stato calcolato per la durata massima di 7 giorni, sulla base dell'esperienza maturata con l'impianto pilota.

**QUESITO n. 7:**

Si conferma che i tempi di residenza , nel reattore (30') e nella fase di sedimentazione (7 giorni) sono vincolanti nella stesura del progetto da presentare ?

**RISPOSTA n. 7:**

I tempi di residenza nel reattore e nella fase di sedimentazione sono stati indicati in quanto maturati sulla base dell'esperienza acquisita con l'impianto pilota realizzato ma non sono vincolanti. Risulta vincolante solamente il risultato finale del trattamento, con la stabilizzazione del contenuto ferroso dell'acqua al pH indicato, così come richiesto nel bando di gara.

Cordiali saluti.

IL DIRIGENTE  
- dott. Leonardo Caronna -

